

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
FINANCIEN**

**AVANT-PROJET DE LOI PORTANT SUR
LA CONTRIBUTION BELGE AU
FINANCEMENT DE L'ANNULATION DE
LA DETTE CONSENTIE PAR LE FONDS
MONÉTAIRE INTERNATIONAL AU
PROFIT DU SOMALIE**

**VOORONTWERP VAN WET
BETREFFENDE DE BELGISCHE
BIJDRAGE AAN DE FINANCIERING VAN
DE SCHULDKWIJTSCHELDING DOOR
HET INTERNATIONAAL MONETAIR
FONDS TEN GUNSTE VAN SOMALIË**

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, SALUT.

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, ONZE GROET.*

Sur la proposition de Notre vice-Premier
ministre et ministre des Finances,

Op de voordracht van Onze vice-
eersteminister en minister van Financiën,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

Notre vice-Premier ministre et ministre des
Finances est chargé de présenter en Notre
nom à la Chambre des représentants le
projet de loi dont la teneur suit :

Onze vice-eersteminister en minister van
Financiën is ermee belast in Onze naam bij
de Kamer van volksvertegenwoordigers het
ontwerp van wet in te dienen waarvan de
tekst hierna volgt:

Article 1er. La présente loi règle une matière
visée à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een
aangelegenheid zoals bepaald in artikel 74
van de Grondwet.

Art. 2. La contribution belge au financement
de l'annulation de la dette consentie par le
Fonds Monétaire International (FMI) au profit
du Somalie, est financée par le transfert, de
l'*Interim Somalia Subaccount* vers le *Somalia
Administered Account*, de la part de

Art. 2. De Belgische bijdrage aan de
financiering van de schuldkwijtschelding
door het Internationaal Monetair Fonds (IMF)
ten gunste van Somalië wordt gefinancierd
door de overschrijving van het aan België
toekomende aandeel van 2,36 miljoen

2,36 millions de droits de tirage spéciaux revenant à la Belgique dans les moyens du compte SCA-1 distribués par le FMI et dans les *deferred charges adjustments*.

speciale trekkingsrechten in de door het IMF verdeelde middelen van de SCA-1 rekening en de *deferred charges adjustments* van de *Interim Somalia Subaccount* naar de *Somalia Administered Account*.

Donné à

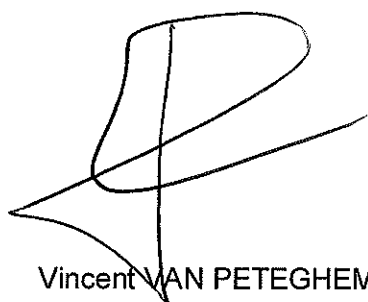
Gegeven te

Par le Roi:

Van Koningswege:

LE VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE
DES FINANCES,

DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER
VAN FINANCIËN,

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large loop and a long horizontal stroke extending to the right.

Vincent VAN PETEGHEM

**PROJET DE LOI PORTANT SUR LA
CONTRIBUTION BELGE AU FINANCEMENT
DE L'ANNULATION DE LA DETTE
CONSENTIE PAR LE FONDS MONÉTAIRE
INTERNATIONAL AU PROFIT DU SOMALIE**

EXPOSÉ DES MOTIFS

Résumé

Le FMI est disposé à accorder une annulation de dettes à la Somalie afin de faciliter la reconstruction du pays, après des années de guerre civile et de déséquilibres économiques.

Il a été convenu au sein du FMI que le coût de cet allègement de dette serait essentiellement financé par les ressources du *Special Contingent Account n°1* (SCA-1) et par les *deferred charges adjustments*. Ces comptes ont été alimentés par tous les membres du FMI, à savoir tant les prêteurs que les emprunteurs, afin de couvrir les éventuelles pertes résultant des défauts de paiement et de prémunir le FMI dans ce cadre. Le FMI pourra utiliser une partie de ces réserves quand les arriérés de la Somalie seront apurés.

Le FMI a mis une partie de ces réserves à la disposition des États membres qui en sont propriétaires. La part de la Belgique dans les réserves que le FMI a libéré, s'élève à 2,36 millions DTS ($\pm$ 2,80 millions EUR). Le FMI a demandé aux États membres d'utiliser ces moyens pour le financement de l'annulation de la dette. Le FMI a ouvert un compte spécial à cet effet : *le Somalia Administered Account*.

Le présent projet de loi crée la base légale nécessaire pour la contribution belge et a pour objectif d'autoriser le transfert de la part belge sur le *Somalia Administered Account*.

**ONTWERP VAN WET BETREFFENDE DE
BELGISCHE BIJDRAGE AAN DE
FINANCIERING VAN DE
SCHULDKWIJTSCHELDING DOOR HET
INTERNATIONAAL MONETAIR FONDS TEN
GUNSTE VAN SOMALIË**

MEMORIE VAN TOELICHTING

Samenvatting

Het IMF is bereid een schuldkwijtschelding toe te staan aan Somalië met het oog op de wederopbouw van het land, na jaren van economische ontwrichting en burgeroorlog.

Binnen het IMF werd overeengekomen dat de kost van deze schuldkwijtschelding grotendeels zou gefinancierd worden met middelen uit de *Special Contingent Account n°1* (SCA-1) en de *deferred charges adjustments*. Deze rekeningen werden gespijsd door alle leden van het IMF, zowel de kredietverstrekkers als de ontleners, om mogelijke verliezen door wanbetaling te dekken en het IMF daartegen te beschermen. Wanneer de achterstallen van Somalië zijn weggewerkt, kan het IMF deze reserves voor een deel afbouwen.

Het IMF heeft een deel van deze reserves ter beschikking gesteld van de lidstaten die er eigenaar van zijn. Het aandeel van België in de reserves die het IMF heeft vrijgegeven, bedraagt 2,36 miljoen STR ($\pm$ 2,80 miljoen euro). Het IMF heeft de lidstaten gevraagd deze middelen aan te wenden voor de financiering van de schuldkwijtschelding en heeft daartoe een speciale rekening geopend: de *Somalia Administered Account*.

Dit ontwerp van wet creëert de noodzakelijke wettelijke basis voor de Belgische bijdrage en heeft tot doel de overschrijving van het Belgische aandeel naar de *Somalia Administered Account* mogelijk te maken.

1. Introduction

Après des années de guerre civile et de déséquilibres économiques, la Somalie se voit offrir une opportunité historique d'annuler ses arriérés à l'égard de ses créanciers et de concrétiser des objectifs tels que la stabilité macroéconomique, la croissance inclusive et la lutte contre la pauvreté. Dans ce cadre, il est nécessaire de trouver une solution au lourd endettement du pays, qui hypothèque l'avenir de ce dernier. La collaboration avec la communauté internationale, et plus spécifiquement avec les institutions financières internationales, est essentielle.

2. Reprise de la collaboration entre le FMI et la Somalie

Dès que le pays aura apuré les arriérés qu'il possède à l'égard de l'institution, le Fonds Monétaire International (FMI) sera disposé à normaliser ses relations avec la Somalie. À défaut d'un apurement de ces arriérés, le FMI ne pourra accorder aucun nouveau prêt ni aucun allègement des montants en suspens.

La procédure suivante a été imaginée pour normaliser les relations et a été mise en œuvre le 25 mars 2020 : 1) Les arriérés, qui s'élèvent à ± 243 millions DTS¹, ont été apurés par un crédit-pont accordé par l'Italie. 2) En outre, le FMI a accordé un prêt d'un montant de ± 291 millions DTS. La majeure partie de ce prêt sera consacrée au remboursement du crédit-pont consenti par l'Italie. Le solde sera utilisé afin de résoudre le problème de la balance des paiements et aura pour objet de jouer un rôle catalyseur à l'égard des autres donateurs. À cet effet, le FMI a recouru à 2 facilités de prêt : 253 millions DTS seront accordés via une Extended Credit Facility (ECF) dans le cadre du Poverty Reduction and Growth Trust et le solde de 38 millions DTS via la Extended Fund Facility (EFF). 3) Étant donné que toutes les conditions

1. Inleiding

Na jaren van burgeroorlog en economische ontwrichting, biedt zich een historische opportuniteit aan voor Somalië om de achterstallen tegenover diens schuldeisers weg te werken en doelen zoals macro-economische stabiliteit, inclusieve groei en armoedebestrijding te verwezenlijken. Het is daarbij noodzakelijk dat een oplossing wordt gevonden voor de zware schuldenlast waarmee het land kampt, die een hypotheek legt op de toekomst van het land. Samenwerking met de internationale gemeenschap, en in het bijzonder de internationale financiële instellingen, is van groot belang.

2. Herstel van de samenwerking IMF – Somalië

Zodra de achterstallen die het land bij de instelling heeft zijn weggewerkt, is het Internationaal Monetair Fonds (IMF) bereid de betrekkingen met Somalië te normaliseren. Zonder het wegwerken van deze achterstallen kan het IMF geen nieuwe leningen verstrekken en kan het ook geen schuldkijschelding toestaan voor de uitstaande bedragen.

Om de betrekkingen te normaliseren, werd het volgende scenario uitgedacht en uitgevoerd op 25 maart 2020: 1) De achterstallen, die ± 243 miljoen STR³ bedragen, werden weggewerkt via een door Italië toe te kennen overbruggingskrediet. 2) Aansluitend kende het IMF een lening toe van ± 291 miljoen STR. Het grootste deel van deze lening dient om het door Italië toegekende overbruggingskrediet terug te betalen, de overige middelen dienen ter oplossing van het betalingsbalansprobleem en om het mogelijk te maken een katalyserende rol te spelen t.a.v. andere donoren. Het IMF deed hiervoor een beroep op 2 leningsfaciliteiten: 253 miljoen STR zal worden toegekend via een Extended Credit Facility (ECF) in het kader van de Poverty Reduction and Growth Trust, de overige 38 miljoen STR onder de Extended

¹ DTS = special drawing rights / droits de tirage spéciaux, l'unité de compte du FMI.

³ STR = special drawing rights / speciale trekkingsrechten, de rekeneenheid van het IMF.

étaient remplies, la Somalie a ensuite atteint le Point de Décision PPTE. Grâce à cette opération, la Somalie est admise au bénéfice d'un allègement de dette dans le cadre de l'initiative PPTE² et d'un allègement de dette post-PPTE pour toutes les dettes éligibles. Le coût total de l'allègement pour le FMI est actuellement estimé à ± 248 millions DTS.

3. Financement de l'allègement de dette.

Cette opération ne pouvait être exécutée qu'après avoir obtenu la garantie du financement des coûts que cette opération engendre pour le FMI.

Il a été convenu au sein du FMI que le coût de cet allègement de dette serait essentiellement financé par les ressources du *Special Contingent Account n°1* (SCA-1) et par les *deferred charges adjustments*⁵. Ces comptes ont été alimentés par tous les membres du FMI, à savoir tant les prêteurs que les emprunteurs, afin de couvrir les éventuelles pertes résultant des défauts de paiement et de prémunir le FMI dans ce cadre. Le FMI pourra utiliser une partie de ces réserves quand les arriérés de la Somalie seront apurés. Cette procédure est similaire à celle préconisée dans le cadre de l'opération d'allègement de dette du Liberia en 2008.

En vue du financement, le FMI a mis une partie de ces réserves à la disposition des États membres qui en sont propriétaires. Il s'agit d'un montant de 122 millions DTS du SCA-1 et de 120 millions DTS des *deferred charges adjustments*. Les États membres, et en premier

Fund Facility (EFF). 3) Aangezien alle voorwaarden werden vervuld, heeft Somalië hierop aansluitend het HIPC Beslissingspunt bereikt. Door deze operatie komt Somalië in aanmerking komen voor schuldverlichting in het kader van het HIPC-initiatief⁴ en voor post-HIPC-schuldkwijtschelding voor alle in aanmerking komende schulden. De totale kost van de schuldverlichting voor het IMF wordt momenteel geraamd op ± 248 miljoen STR.

3. Financiering van de schuldkwijtschelding.

Deze hele operatie kon pas worden uitgevoerd zodra de financiering van de kosten die de operatie voor het IMF met zich meebrengt, was verzekerd.

Binnen het IMF werd overeengekomen dat de kost van deze schuldkwijtschelding grotendeels zou worden gefinancierd met middelen uit de *Special Contingent Account n°1* (SCA-1) en de *deferred charges adjustments*⁶. Deze rekeningen werden gespijsd door alle leden van het IMF, zowel de kredietverstrekkers als de ontleners, om mogelijke verliezen door wanbetaling te dekken en het IMF daartegen te beschermen. Wanneer de achterstallen van Somalië zijn weggewerkt, kan het IMF deze reserves voor een deel afbouwen. Deze werkwijze is gelijkaardig aan de de schuldverlichtingsoperatie ten gunste van Liberia in 2008.

Met het oog op de financiering, heeft het IMF een deel van deze reserves ter beschikking gesteld van de lidstaten die er eigenaar van zijn. Het gaat om 122 miljoen STR van de SCA-1 en 120 miljoen STR van de *deferred charges adjustments*. Op deze manier kunnen lidstaten,

² Un système ad-hoc comparable à l'allègement de dette MDRI (depuis 2014, le FMI ne possède plus de prêts éligibles à la MDRI).

⁴ Een ad-hoc systeem vergelijkbaar met de MDRI-schuldkwijtschelding (het IMF heeft namelijk sinds 2014 geen leningen meer uitstaan die in aanmerking komen voor het MDRI).

⁵ En 1987, le FMI a créé le *Special Contingent Account-1* (SCA-1) et le système des *burden-sharing deferred charges* afin de protéger le Fonds contre le risque de pertes résultant du défaut de remboursement des prêts par les États membres et des coûts y afférents du Compte des Ressources Généraux du FMI.

⁶ In 1987 creëerde het IMF de *Special Contingent Account-1* (SCA-1) en het systeem van *burden-sharing deferred charges* om het Fonds te beschermen tegen het risico van verliezen die voortvloeien uit het gegeven dat lidstaten in gebreke blijven met de terugbetaling van leningen en betaling van de kosten uit de Algemene Middelen Rekening van het IMF.

lieu des pays qui participent au *Financial Transaction Plan*⁷, peuvent ainsi utiliser ces moyens au titre de contribution bilatérale au financement de l'allègement de dette de la Somalie. De plus, des contributions bilatérales supplémentaires des pays aux économies les plus fortes ont également été incluses afin de garantir une répartition équitable des charges et d'éviter toute occurrence d'un déficit de financement.

À la fin du mois de décembre 2019, le FMI a officiellement demandé d'utiliser ces moyens pour le financement de l'allègement de dette. Le FMI a ouvert un compte spécial à cet effet : le *Somalia Administered Account*.

La part de la Belgique dans les réserves qui pourraient être utilisées pour l'allègement de dette de la Somalie s'élève à 2,36 millions DTS ($\pm$ 2,80 millions EUR). Dans ce cadre, 1,27 million DTS proviennent du SCA-1 et 1,10 million DTS des *deferred charges adjustments*.

Cette opération induit un impact négatif d'un montant de 2,8 millions d'euros sur le solde de financement étant donné que le financement sera assuré avec des moyens actuellement mis en réserve au FMI, ce qui aura pour conséquence de réduire de ce montant les avoirs belges auprès du FMI.

4. Contribution belge

Dans l'attente d'une décision d'un gouvernement de plein exercice sur l'affectation définitive de la part belge, la contribution belge a été transférée sur un compte d'attente temporaire, à savoir l'*Interim Somalia Subaccount*, au mois de décembre 2019. Ce compte d'attente permet aux pays concernés d'y placer leur part dans les réserves SCA-1 et dans les *deferred charges adjustments*, en attendant

in eerste instantie de landen die deelnemen aan het *Financial Transaction Plan*⁸, deze middelen gebruiken als bilaterale bijdrage aan de financiering van de schuldverlichting van Somalië. Daarnaast werd ook nog gerekend op additionele bilaterale bijdragen van de landen met de sterkste economieën, om een eerlijke lastenverdeling te waarborgen en te vermijden dat een financieringstekort optreedt.

Het IMF heeft de lidstaten eind december 2019 officieel gevraagd deze middelen aan te wenden voor de financiering van de schuldkwijtscheiding. Het IMF heeft daartoe een speciale rekening geopend: de *Somalia Administered Account*.

Het aandeel van België in de reserves die zouden kunnen gebruikt worden voor de Somalische schuldverlichting, bedraagt 2,36 miljoen STR ($\pm$ 2,80 miljoen euro). Het gaat om 1,27 miljoen STR van de SCA-1 en 1,10 miljoen STR *deferred charges adjustments*.

Deze operatie heeft een negatief effect ten belope van 2,8 miljoen euro op het vorderingensaldo, aangezien de financiering zal gebeuren met middelen die nu bij het IMF zijn gereserveerd en dus de Belgische tegoeden bij het IMF met dat bedrag zullen verminderen.

4. Belgische bijdrage

In december 2019 werd de Belgische bijdrage, in afwachting van een beslissing van een regering in volle bevoegdheid over de definitieve aanwending van het Belgische aandeel, overgeschreven naar een tijdelijke wachtrekening, de *Interim Somalia Subaccount*. Op deze wachtrekening kunnen landen hun aandeel in de SCA-1 reserves en *deferred*

⁷ Les États membres font partie du Financial Transaction Plan (FTP) si le Conseil d'administration du FMI estime qu'ils disposent d'une balance des paiements, et donc d'une position de réserve, suffisamment solides.

⁸ Lidstaten maken deel uit van het Financial Transaction Plan (FTP) wanneer de Raad van Beheer van het IMF van oordeel is dat ze over een voldoende sterke betalingsbalans en dito reservepositie beschikken.

une décision sur la destination finale de ces ressources.

Le présent projet de loi permet de mettre en œuvre la décision du gouvernement belge d'accéder à la demande du FMI et d'affecter la part de la Belgique dans les réserves que le FMI a libérées à la contribution au financement de l'allègement de dette de la Somalie.

Le FMI invite les pays qui souhaitent contribuer au financement de verser la contribution sur le *Somalia Administered Account* susmentionné. Dans ce cadre, la solution la plus simple consiste à transférer directement les montants concernés du compte d'attente temporaire *Interim Somalia Subaccount* vers ce *Somalia Administered Account* spécial.

Le présent projet de loi a pour objet d'autoriser ce transfert.

charges adjustments plaatsen, in afwachting van een beslissing over de definitieve bestemming.

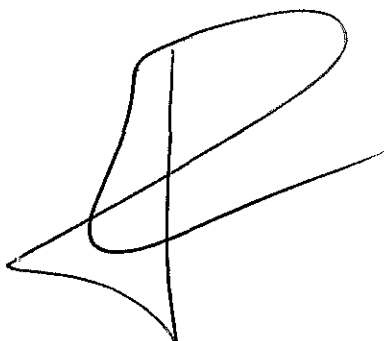
Met dit ontwerp van wet kan de beslissing van de Belgische regering worden uitgevoerd om in te gaan op de vraag van het IMF en het aandeel van België in de reserves die het IMF heeft vrijgegeven aan te wenden voor een bijdrage in de financiering van de schuldkijschelding ten gunste van Somalië.

Het IMF vraagt de landen die een financieringsbijdrage willen leveren, de bijdrage te storten op bovenvermelde *Somalia Administered Account*. De eenvoudigste manier om dit te doen is de bedragen in kwestie rechtstreeks over te schrijven van de tijdelijke wachtrekening *Interim Somalia Subaccount* naar die speciale *Somalia Administered Account*.

Dit ontwerp van wet heeft tot doel die overschrijving mogelijk te maken.

LE VICE-PREMIER MINISTRE ET
MINISTRE DES FINANCES

DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER
VAN FINANCIËN

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'V' and 'P' intertwined, with a horizontal line extending to the right.

Vincent VAN PETEGHEM